

La présence arménienne à Venise

- F11 Asolo
- F12 S. Zenone d. Ezzelini
- C22 Mira
- F13 Noventa P.
- F14 Padova
- F15 Fiesso d'Artico
- F16 Noventa V.
- C23 Vo
- C24 Mestre
- C25 Este

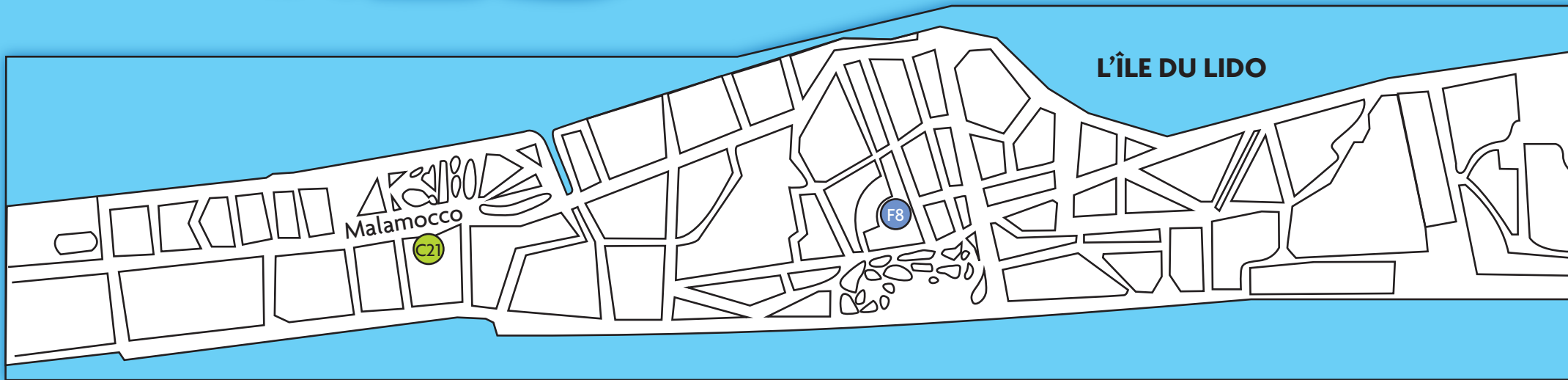
- A7 Torcello
- G3 Burano
- F9 Tre Porti
- F10 Cavallino



Les sestieri* de Venise

- | | |
|---|--|
| SANTA CROCE | SAN POLO |
| CANNAREGIO | DORSODURO |
| CASTELLO | |
| SAN MARCO | |

* Le sestier (au singulier) :
Quartier, le mot dérive
du chiffre 6, Venise ayant
été découpée en six quartiers.



A. Origines de Venise

- A1. Église de San-Geminiano (détruite) (V^e-VI^e siècles) construite par Narsès.
- A2. Plaque commémorative de l'église de San-Geminiano (place Saint-Marc).
- A3. Église de Saint-Theodore (V^e-VI^e siècles) (détruite) construite par Narsès.
- A4. Statue de Saint-Teodoro – d'Héraclé (Todaro) sur l'une des colonnes de la place Saint-Marc (choisie par Narsès comme symbole de la ville).
- A5. Musée archéologique place Saint-Marc (salle 18-B) : statuette en bronze de Néron recevant l'hommage de Tiridate ; les 5 tapis venant de Perse cadeau du Shah Abbas (voir également Au Palais Ducal dans la salle des quatre portes le fresque de Gabriele Caliani représentant le Doge Pasquale Cicogna recevant l'ambassadeur de Perse ramenant les présents).
- A6. Église de Saint-Pietro di Castello, l'ancien saint Serge et saint Bacchus, construit par Narsès arménien, exarque de Ravenne (V^e-VI^e siècles).
- A7. Torcello église Santa Maria Assunta : plaque commémorative de la création de l'église par Isaac (639). La pierre tombale d'Isaac, Exarque arménien de Ravenne, se trouve dans l'église de Sainte Maria Assunta à Ravenne. Reliques de sainte Barbara di Nicomédie offertes par Maria Argiros à l'abbaye Saint-Jean (Abbazia di San Giovanni à Torcello) aujourd'hui se trouvant à l'Oratoire de Burano).

B. Moyen âge (relations avec la Cilicie)

- B1. Basilique de San-Marco : chevaux de bronze (selon la légende donnés par Tiridate à Néron en l'an 66 et rapportés en réalité de Constantinople à Venise par le Doge Enrico Dandolo en 1204 lors de la IV^e croisade) ; signatures arméniennes sur les colonnes extérieures ; statuts des ténarques à l'entrée, Capitole du Crucifix à l'intérieur ; céramiques représentant saint Barthélemy / saint Thaddée dans le musée.
- B2. Église de Saint-Salvador : le tombeau de Caterina Cornaro (1454-1510), dernière reine de Jérusalem, Chypre et Arménie (Cilicie).
- B3. Ca' Loredan : le roi Pierre Lusignan y a séjourné, on peut voir l'emblème des rois de Chypre, Jérusalem et d'Arménie.
- B4. Église de San-Zaccaria : construit à la demande de Léon V l'Arménien (IX^e

siècle), les aigles sur les chapiteaux sont ses insignes impériaux.

- B5. Église de San-Ternita (ancien) tombe d'Isidore, le fils de l'arménien Beneventura.
- B6. Palazzo Corner della Regina : Palais de Caterina Cornaro née dans ce palais (1454 -1510), dernière reine de Jérusalem, Chypre et Arménie (Cilicie) - palais reconstruit en 1725.
- B7. Église de San-Giobbe (disparu) : le roi Hétoum II faisait de fréquents séjours.

C. Négociants de Nor Djoulfa

- C1. Paroisse de Saint-Moïse : Roberto Sceriman y vivait avec sa femme Mary Sesler.
- C2. Église de Saint-Moïse : tombeau du marchand arménien Martino Veleiano (milieu XVII^e siècle).
- C3. Cour de Pignoli / Frezzeria (disparu) : première filiale du Sceriman à Venise (1612).
- C4. Bibliothèque Zacharie Sceriman.
- C5. Contrada San Zulian : commerces arméniens de marchandises diverses (disparu).
- C6. Église de Saint-Maria della Fava (dite aussi Santa Maria della Consolazione) : tombeau de Sceriman (devant le dernier autel à gauche) et tombeau de Manuch (à droite) daté A.D. MDCCXLVIII ; l'archive paroissiale conserve un manuscrit en arménien de 1668 avec le sceau de Catholicos de Cilicie concernant les reliques de Saint Mammès de Césarée.
- C7. Campo Santa Marina : Le Palace Sceriman.
- C8. Église de Sant-Giovanni Novo (dite in Oleo) : résidence des frères arméniens à partir du XIII^e siècle (ancienne) ; tombe de Ovanes arménien de Perse (portant la date du 10 avril 1689).
- C9. Palazzo Trevisan-Cappello (Rio de Palazzo n°4328) : résidence d'Etienne et de Giambattista Sceriman.
- C10. Riva degli Schiavoni : Hôtel Danieli (ex Palais Dandolo appartenant au Sceriman ils louèrent début XVIII^e siècle le palais à Dal Niel, dit Danieli, d'où l'hôtel fondé en 1822) ; Calle delle Rasse ; maisons arméniennes (disparu).
- C11. Arsenal : l'arménien Antonio Surian (le « marangone » de l'arsenal devenu célèbre avec la bataille de Lépante 1571

et inventeur d'un médicament contre la peste en 1575, il a été chargé de soigner le quartier de « Dorsoduro »).

- C12. Ponte Storto : la maison d'Antonio Surian.
- C13. Église de Saint-Canciano : où se déroula les funérailles de Zacharie Sceriman, arménien de Venise, le premier romancier satirique de l'Italie.
- C14. Salizada Seriman n°4851 : Palais Sceriman, aujourd'hui le siège d'une congrégation religieuse (Ancelle di Jesu Bambino).
- C15. Ca' Dario : vivait Abdol, un marchand arménien de pierres précieuses (il fera faillite) (XIX^e siècle).
- C16. Rialto : Magasins arméniens de pierres précieuses et de tapis (disparus).
- C18. Campo Rialto Novo : première manufacture de châles implantée par l'Arménien Giovanni Zivoglis.
- C19. Lista di Spagna : palais Sceriman, qui abrite aujourd'hui les bureaux de la Région de la Vénétie.
- C20. Fondamenta Cannaregio : n° 967, Palais Surian (ex ambassade de France – où Jean-Jacques Rousseau fut employé comme secrétaire).
- C21. Malamocco : propriétés arménien (anciennes).
- C22. Mira : Villa Sceriman-Widmann, aujourd'hui centre culturel de la province.
- C23. Vo : Villa Sceriman, aujourd'hui cave Soranzo.
- C24. Mestre : centre culturel arménien « Costan Zarian ».
- C25. Este : chapelle Ca 'Mori avec des tombes Sceriman.

D. Art vénitien à thème arménien

- D1. Palazzo Ducale : peinture de Caliani représentant le Doge Cicogna recevant des dons de l'Ambassadeur arménien de Perse ; coin dépeignant la vie des ivresses de Noé.
- D2. Église de Saint-Barthélemy, fresque représentant Saint Barthélemy baptisant le souverain d'Arménie, peint par Palma le Jeune.
- D3. Église de Santa Maria Celestia (disparue) : reliques des martyrs de l'Ararat (qui inspirent Carpaccio).
- D4. Église de Saint-Giovanni di Rialto : les frères arméniens (disparus).

D5. Académie (Galleries) : peinture de Carpaccio représentant les martyrs de l'Ararat.

D6. Giudecca, ancienne église de San-Biagio et San-Cataldo rasée définitivement en 1882 (à côté de l'église saint Euphémie actuelle) : reliques du martyr arménien Biagio (Blaise de Sébaste).

E. Quartier arménien

- E1. Calle degli Armeni : Église de Sainte-Croix, maisons arméniennes (disparu).
- E2. Ponte de Ferali, anciennement « Pont des Arméniens ».
- E3. Calle Fiubera : antique colonne murée, maisons et magasins arméniens (disparus).
- E4. Église de Saint-Biagio à Forni : reliques du martyr arménien Biagio (Blaise de Sébaste).
- E5. Ruga Giuffa : emplacement des Arméniens provenant de Djoulfa.

F. Mékhitaristes

- F1. Pont des Scudi : maison d'Hagop Hermetian, médecin du monastère de Saint-Lazare.
- F2. Église de Saint-Martin : où Méchitar a officié.
- F3. Fondamenta del Piovan : a vécu plus de deux années Méchitar et ses disciples. Une plaque commémorative est apposée sur la façade.
- F4. Ca' Zenobio : Collège arménien Moorat-Raphaël, Centre d'étude et de documentation de la culture arménienne. Association pour la conservation du patrimoine culturel des Arméniens à Venise.
- F5. Ca' Pesaro premier collège arménien Raphaël, aujourd'hui Musée d'art moderne où sont conservés sept tableaux de Levon Minassian.
- F6. L'île de San-Lazzaro degli Armeni : monastère des Mekhitaristes, académie scientifique et la bibliothèque, archives des anciens manuscrits, maison d'édition, musée, galerie d'art.
- F7. Lazzaretto Vecchio (cimetière) : tombeau de Mardiros.
- F8. Lido : siège de « la voce armena », maison de l'écrivain Costan Zarian, propriété des Mechitaristes (disparu).
- F9. Treporti : « Via degli Armeni », maison d'édition des Mekhitaristes ; ferme agricole des Mekhitaristes.

F10. Cavallino : sur la côte il y a des propriétés Mekhitaristes.

F11. Asolo : Château de Caterina Corner ; tombeau de Eleonora Duse ; Villa Ararat de la famille Giurekian ; Villa Contarini-Mocenigo.

F12. San Zenone degli Ezzelini : ancienne villa Albrizzi, maison de vacances des Mekhitaristes.

F13. Noventa Padovana : première maison de vacances pour les séminaristes du monastère de S. Lazare.

F14. Padoue : premier collège arménien Moorat (disparu), le palais des Arslan dit « Casa di Cristallo ».

F15. Fiesse d'Artico : lieu de repos de la communauté Mekhitariste.

F16. Noventa Vicentina : maison de vacances pour les étudiants et les enseignants du college Moorat-Raphaël, Palazzo Rezzonico, aujourd'hui occupée par la commune.

G. Varia

- G1. Palazzo Venier dei Leoni - Peggy Guggenheim : peinture sans titre (1944) par Arshile Gorky.
- G2. Ca' Cappello : chaire d'arménologie de l'Université de Venise.
- G3. Burano : Église de Saint-Martin : grand tapis arménien wishapagorg (disparu).
- G4. Albergo della Luna a accueilli les ambassadeurs arméniens.
- G5. Église de Santa-Marina (anciennement) : l'école de la paroisse a été fréquentée par des enfants arméniens, ont été enterrés dans le cimetière des Arméniens.
- G6. Église de Saint-Maria Formosa : documentation arménienne
- G7. L'île de San-Giorgio Maggiore : ancien cimetière arménien aujourd'hui une inscription murale faite par les Mékhitaristes derrière la porte à droite de l'autel principal et une pierre tombale abandonnée dans la cour intérieure à droite de l'autel principal.
- G8. Magasins Tokazian (broderies, photographies, bijoux) sous les portiques de Procuratie Nuove.
- G9. Boutique Mavian (matériel photographique) sous les portiques de Procuratie Nuove.

« Ca' » signifie « Palais » comme le Ca' Zenobio, Ca' Pesaro, Ca' Dario...